



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions

**SOLICITATION
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Title – Sujet Shirt "T", Crested, Blue T-Shirt Bleu Avec Écusson		Date March 4th, 2014 4 mars, 2014
Solicitation No. – N° de l'invitation M0077-13-G631		Amendment No. – N° de la modification 001
Client Reference No. - No. De Référence du Client		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à : 2 :00 pm		EST (Eastern Standard Time) HNE (heure normale de l'Est)
On / le :	March 21st, 2014 / 21 mars, 2014	
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services See Herein Voir aux présentes		
Instructions See Herein Voir aux présentes		
Address Inquiries to – Mary Rutledge Adresser toute demande de renseignements à		
Telephone No. – No. de téléphone 613-843-6935		Facsimile No. – No. de télécopieur 613-825-0082
Delivery Required – Livraison exigée See Herein Voir aux présentes		

This amendment is raised to:

- 1) Change the closing date to **March 21st, 2014 at 2:00pm.**
- 2) Change the Contracting Authority for the Contract:

Mary Rutledge

Procurement and Contracting Officer
Royal Canadian Mounted Police
M1-Room 901-86, 4th Floor
73 Leikin Dr.
Ottawa, ON K1A 0R2 Canada
Telephone: (613) 843-6935
Fax: (613) 825-0082
Email: mary.rutledge@rcmp-grc.gc.ca

Cette modification est pour :

- 1) Changer la date de clôture pour le **21 mars 2014 à 14h00.**
- 2) Changer l'autorité contractante pour le contrat :

Mary Rutledge

Agente d'approvisionnement
Gendarmerie royale du Canada
Services des acquisitions et contrats
M1-Salle 901-86, 4^e étage
73, promenade Leikin
Ottawa, (Ontario) K1A 0R2 Canada
Téléphone: 613-843-6935
Télécopieur: 613-825-0082
Courriel: mary.rutledge@rcmp-grc.gc.ca

**Royal Canadian Mounted Police
Gendarmerie Royale du Canada**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS A:
RETURN BIDS TO:**

Bid Receiving Unit
Procurement & Contracting Services
Branch
VISITOR'S CENTRE – Main Entrance
Royal Canadian Mounted Police
73 Leikin Drive
Ottawa, Ontario K1A 0R2

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

Proposal to: Royal Canadian Mounted
Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the
Queen in right of Canada, in accordance
with the terms and conditions set out
herein, referred to herein or attached
hereto, the goods, services and
construction listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out
therefore.

Proposition aux: Gendarmerie royale du
Canada

Nous offrons par la présente de vendre à
Sa Majesté I Reine du chef du Canada, aux
conditions énoncées ou incluses par
référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens, services et
construction énumérés ici sur toute feuille
ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaries

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Telephone No.
no de téléphone:**

Facsimili / Télécopier:

Title-Sujet: SHIRT "T", CRESTED, BLUE	
Solicitation No. - No. de l'invitation: M0077-13-G631	Date: February 17, 2014
Client Reference No. - No. De Référence du Client :	
Sollicitation Closes - L'invitation prend fin at – 2 :00 p.m. on-le: March 21, 2014	
Shipping/ Expédition See Herein Voir aux présentes	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Mary Rutledge Procurement & Contracting Officer	
Telephone No. - No de telephone: 613-843-6935	Fax No. – N° de Fax: 613-825-0082
Destination of Goods and Services: Destinations des biens et services: See Herein Voir aux présentes	
Delivery Required - Livraison exigée: See Herein Voir aux présentes	Delivery Offered – Livraison proposée : See Herein Voir aux présentes
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur :	
Signature _____	Date _____



5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Mary Rutledge

Procurement and Contracting Officer
Royal Canadian Mounted Police
M1-Room 901-86, 4th Floor
73 Leikin Dr.
Ottawa, ON K1A 0R2 Canada
Telephone: (613) 843-6935
Fax: (613) 825-0082
Email: mary.rutledge@rcmp-grc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Mailing & Shipping Address:

RCMP – Uniform & Equipment Program
Policy, Design & Specification Section
440 Coventry Road, Warehouse Bldg.
Ottawa, Ontario K1A 0R2

The Technical Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

General enquiries

Name: _____
Telephone No.: _____
Facsimile No.: _____
E-mail address: _____

Delivery follow-up

Name: _____
Telephone No.: _____
Facsimile No.: _____
E-mail address: _____

6. Payment



5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Mary Rutledge

Agente d'approvisionnement
Gendarmerie royale du Canada
Services des acquisitions et contrats
M1-Salle 901-86, 4^e étage
73, promenade Leikin
Ottawa, (Ontario) K1A 0R2 Canada
Téléphone: 613-843-6935
Télécopieur: 613-825-0082
Courriel: mary.rutledge@rcmp-grc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit, par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer des travaux dépassant la portée du contrat, ou des travaux qui n'y sont pas prévus, par suite de demandes ou d'instructions verbales ou écrites d'une personne autre que l'autorité contractante.

5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour le contrat est :

Adresses postale et d'expédition :

GRC, Programme Uniformes et équipements
Section des politiques, de la conception et des spécifications
440, chemin Coventry (édifice de l'entrepôt).
Ottawa (Ontario) K1A 0R2

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante

5.3 Représentant de l'entrepreneur

Renseignements généraux

Nom: _____

Numéro de téléphone: _____

Numéro de télécopier: _____

Courriel: _____

Suivi de la livraison

Nom: _____

Numéro de téléphone: _____

Numéro de télécopier: _____

Courriel: _____